

ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

(Регламент REACH (ЕС) N°1907/2006 - N°2015/830)



РАЗДЕЛ 1 : ИДЕНТИФИКАЦИЯ

1.1. Идентификатор продукта

Название продукции : ТЕКМА ULTIMA+ 5W-30
 Код продукта : 70851

1.2. Рекомендуемые виды применения химического продукта и ограничения на его применение

Смазочный материал для четырехтактных двигателей

1.3. Сведения о поставщике

Зарегистрированное имя компании : MOTUL
 Адрес : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE
 Телефон : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .
 Email : motul_hse@motul.fr

1.4. Телефон экстренной связи : +44 (0) 1235 239 670.

Ассоциация/организация : ORFILA.

Другие номера, согласно которым требуется срочное вмешательство

UNITED STATES AND CANADA : 001 866 928 0789
 BRAZIL : +55 11 3197 5891
 MEXICO : +52 55 5004 8763
 CHILE : +562 2582 9336

РАЗДЕЛ 2 : ИДЕНТИФИКАЦИЯ ОПАСНОСТИ(ЕЙ)

2.1. Классификация вещества или смеси

Согласно Регламенту ЕС №° 1272/2008 и его изменениям.

Эта смесь не представляет физической опасности. См. технологические требования к другой продукции, которая находится на складе.
 Данная смесь не представляет опасности для здоровья за исключением случаев достижения предельных значений при профессиональном использовании (см. разделы 3 и 8).
 Эта смесь не представляет опасности для окружающей среды. При использовании с соблюдением правил техники безопасности случаи негативного воздействия на окружающую среду не зафиксированы.

2.2. Элементы этикетирования

Согласно Регламенту ЕС №° 1272/2008 и его изменениям.

Для этой смеси не подходит никакой элемент этикетирования.

2.3. Другие опасности, которые не требуют классификации продукта как опасного

Смесь не содержит "вещества с высокой степенью опасности" (SVHC) $\geq 0,1\%$, опубликованные Европейским химическим агентством (ECHA) в соответствии со статьей 57 регламента REACH: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>
 Смесь не отвечает критериям, применимым к смесям РВТ (стойким, биоаккумулирующимся и токсичным) или vPvB (высокостойким и высокобиоаккумулирующимся) в соответствии с приложением XIII к регламенту REACH (ЕС) n° 1907/2006.

РАЗДЕЛ 3 : СОСТАВ/ИНФОРМАЦИЯ О КОМПОНЕНТАХ

3.2. Смеси

Состав :

Идентификация	(CE) 1272/2008	Примечание	%
CAS: 72623-87-1 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13 LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304	L	50 \leq x % < 100
CAS: 157707-86-3 EC: 500-393-3 REACH: 01-2119493949-12-0000 DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		10 \leq x % < 25
CAS: 64742-65-0 EC: 265-169-7	GHS08 Dgr		2.5 \leq x % < 10

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC	Asp. Tox. 1, H304		
CAS: 72623-86-0 EC: 276-738-4 REACH: 01-2119474889-13	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		2.5 <= x % < 10
LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED			
CAS: 72623-86-0 EC: 276-737-9 REACH: 01-2119474878-16	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		2.5 <= x % < 10
LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C15-30, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED			
CAS: 64742-54-7 EC: 265-157-1 REACH: 01-2119484627-25	GHS08 Dgr Asp. Tox. 1, H304		2.5 <= x % < 10
DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC			

Информация о компонентах :

Примечание L: Данное вещество не классифицируется как канцероген, поскольку оно содержит меньше 3 % экстракта диметилсульфоксида (DMSO), измеренного методом IP 346.

РАЗДЕЛ 4 : МЕРЫ ПЕРВОЙ ПОМОЩИ

Обращение к врачу является общим правилом в случае появления сомнений или выраженных симптомов.

НИКОГДА не давайте что-либо проглатить человеку в бессознательном состоянии.

4.1. Описание необходимых мер первой помощи

В случае воздействия при вдыхании :

Вынесите пострадавшего на свежий воздух. Если симптомы не проходят, обратитесь к врачу.

В случае попадания брызг или контактов с глазами :

Немедленно промойте большим количеством вод, включая участки под веками.

В случае попадания брызг или контакта с кожей :

Немедленно снимите всю загрязненную одежду.

Немедленно промойте большим количеством воды с мылом.

В случае проглатывания :

Обратитесь к врачу и предъявите ему этикетку вещества.

4.2. Наиболее важные острые и отдаленные симптомы последствия воздействия

Данных нет.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специального лечения (в случае необходимости)

Данных нет.

РАЗДЕЛ 5 : МЕРЫ ПОЖАРОТУШЕНИЯ

Неогнеопасный.

5.1. Средства тушения

Приемлемые средства пожаротушения

Сухие химикаты, пенообразователи, углекислый газ.

Несоответствующие средства для тушения

Водомет высокой производительности

5.2. Специфические опасности, связанные с конкретным химическим продуктом

Огонь часто приводит к образованию густого чёрного дыма. Продукты разложения могут быть опасны для здоровья.

Не вдыхать дым.

При пожаре могут образоваться :

– монооксид углерода (CO);

– углекислый газ (CO2);

5.3. Специальные меры защиты, применяемые пожарными

Данных нет.

РАЗДЕЛ 6 : МЕРЫ, ПРИНИМАЕМЫЕ ПРИ АВАРИЙНОМ ВЫБРОСЕ/СБРОСЕ

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Ознакомьтесь с перечнем мер предосторожности, приведённым в разделах 7 и 8.

Разлившийся продукт может сделать поверхность скользкой.

Для тех, кто в специальной экипировке

Персонал будет экипирован соответствующими индивидуальными средствами защиты (см. раздел 8).

6.2. Меры предосторожности по защите окружающей среды

Удерживать и собирать вещества, которые растеклись, с помощью негорючих сорбентов, например: песка, земли, вермикулита диатомовой земли в бочках для последующего уничтожения отходов.

Не допускать попадания каких либо материалов в канализационную систему или систему водоснабжения.

6.3. Методы и материалы для локализации разливов/россыпей и очистки

Чистить предпочтительно с детергентами, не использовать растворители.

6.4. См. другие разделы

Данных нет.

РАЗДЕЛ 7 : РАБОТА С ПРОДУКТОМ И ЕГО ХРАНЕНИЕ

Предписания, которые относятся к складам, касаются также цехов, где используется эта смесь.

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом

Тщательно мыть руки после каждого контакта с веществом.

Избегать попадания на кожу и глаза

Никаких особых мер предосторожности, кроме соблюдения обычных правил гигиены

Меры пожарбезопасности:

Исключить доступ персонала не имеющего разрешения.

Примите меры предосторожности от статических разрядов при помощи соединения в единую электрическую цепь и заземления всего оборудования.

Не курить

Рекомендованные процедуры и оборудование:

О средствах индивидуальной защиты, см. раздел 8.

Соблюдайте меры предосторожности приведённые на этикетке, а так же меры по технике безопасности на производстве.

Обеспечьте хорошую вентиляцию на рабочем месте.

Запрещённые процедуры и оборудование:

Запрещается курить, пить и принимать пищу в помещениях, где используется смесь.

Не вдыхать газ/пары/аэрозоль

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Хранить при температуре от 5 °C до 40°C в сухом, хорошо вентилируемом месте.

Используйте только контейнеры, соединения и трубы, стойкие к воздействию углеводов.

Срок хранения: 36 месяцев.

Хранение

Держать в недоступном для детей месте.

Упаковка

Всегда хранить в упаковке сделанной из материала идентичного материалу оригинальной упаковки

7.3. Конечное и особенное использование

Данных нет.

РАЗДЕЛ 8 : МЕРЫ КОНТРОЛЯ ВОЗДЕЙСТВИЯ/ИНДИВИДУАЛЬНАЯ ЗАЩИТА

8.1. Параметры контроля

Данных нет.

Производная доза без воздействия (DNEL) или производная доза с минимальным воздействием (DMEL):

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Конечное применение:

Работники.

Способы воздействия:

Вдыхание.

Потенциальное воздействие на здоровье:

Долгосрочное местное воздействие.

DNEL :

5.4 mg de substance/m3

Конечное применение:

Способы воздействия:
 Потенциальное воздействие на здоровье:
 DNEL :

Потребители.

Вдыхание.
 Долгосрочное местное воздействие.
 1.2 mg de substance/m³

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-65-0)

Конечное применение:

Способы воздействия:
 Потенциальное воздействие на здоровье:
 DNEL :

Работники.

Вдыхание.
 Долгосрочное системное воздействие.
 5.4 mg de substance/m³

Конечное применение:

Способы воздействия:
 Потенциальное воздействие на здоровье:
 DNEL :

Потребители.

Вдыхание.
 Долгосрочное местное воздействие.
 1.2 mg de substance/m³

LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED (CAS: 72623-87-1)

Конечное применение:

Способы воздействия:
 Потенциальное воздействие на здоровье:
 DNEL :

Работники.

Вдыхание.
 Долгосрочное местное воздействие.
 5.4 mg de substance/m³

Конечное применение:

Способы воздействия:
 Потенциальное воздействие на здоровье:
 DNEL :

Потребители.

Вдыхание.
 Долгосрочное местное воздействие.
 1.2 mg de substance/m³

Концентрация с отсутствием последствий (PNEC):

DISTILLATES (PETROLEUM), HYDROTREATED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-54-7)

Тип окружающей среды: Хищники в морской воде (оральный).
 PNEC : 9.33 mg/kg

DISTILLATES (PETROLEUM), SOLVENT-DEWAXED HEAVY PARAFFINIC (CAS: 64742-65-0)

Тип окружающей среды: Хищники в морской воде (оральный).
 PNEC : 9.33 mg/kg

8.2. Контроль воздействия

Соответствующий технический контроль

Обеспечьте надлежащую вентиляцию, если возможно, за счет местной вентиляции на рабочем месте и общей вентиляции.
 Персоналу рекомендуется носить регулярно стираемую спецодежду.

Меры по индивидуальной защите, в частности оборудование индивидуальной защиты

Использовать чистую индивидуальную экипировку и поддерживать ее в надлежащем состоянии.
 Хранить экипировку индивидуальной защиты в чистом месте вдали от рабочей зоны.
 Во время пользования не есть, не пить и не курить. Перед повторным использованием снять и постирать загрязненную химикатами одежду. Обеспечить соответствующую вентиляцию, особенно в закрытых местах.

- для защиты глаз/лица

Избегайте контакта с глазами.
 Используйте защиту для глаз, разработанную против разбрызгивания жидкостей.
 Во время работы с веществами необходимо надевать защитные очки в соответствии с требованием нормы EN166.

- Защита рук

При длительном или повторяющемся контакте вещества с кожей носить соответствующие защитные перчатки.
 Рекомендуемый вид перчаток
 – бутадиен-акронитрильный каучук (NBR)
 Рекомендованные характеристики:
 – Непромокаемые перчатки в соответствии с требованиями нормы EN374

- Защита тела

Персонал должен постоянно носить чистую спецодежду.
 После контакта с веществом все загрязненные участки тела необходимо промыть.

- для защиты органов дыхания

Противогаз, только в условиях образования аэрозоля или тумана.

РАЗДЕЛ 9 : ФИЗИКО-ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

9.1. Информация о главных физических и химических свойствах

Общая информация:

Физическое состояние:	текучая жидкость
Цвет:	янтарный

Важная информация относительно здоровья, безопасности и окружающей среды:

pH :	не применима
Интервал точки вспышки :	ТВ > 100 °C.
Давление пара (50°C) :	не определено.
Плотность:	<1
Растворимость в воде:	не растворим
Вязкость:	72 mml/s a 40°C

9.2. Прочая информация

Данных нет.

РАЗДЕЛ 10 : УСТОЙЧИВОСТЬ И РЕАКЦИОННАЯ СПОСОБНОСТЬ

10.1. Реакционная способность

Данных нет.

10.2. Химическая устойчивость

Эта смесь стабильна при работе и рекомендованном хранении, см. раздел 7.

10.3. Возможность опасных реакций

Данных нет.

10.4. Условия, которых следует избегать

Храните вдали от источников тепла и источников пламени

10.5. Несовместимые материалы

Сильные окислители

10.6. Опасные продукты разложения

При термическом разложении может выделяться/образовываться:

- монооксид углерода (CO);
- углекислый газ (CO₂);

РАЗДЕЛ 11 : ТОКСИКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

11.1. Информация о токсикологических свойствах

Данных нет.

11.1.1. Вещества

Острая токсичность :

DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED (CAS: 157707-86-3)

При попадании в рот: 2000 < средняя смертельная доза (DL50) <= 5000 мг/кг
 Вид: крыса

11.1.2. Смеси

Разъедание/раздражение кожи :

Повторный и длительный контакт с препаратом может вызвать обезжиривание кожи, приводящий к неаллергическому контактному дерматиту и проникновению через кожу.

Серьезное повреждение/раздражение глаз :

Слабое раздражение глаз.

Опасность при аспирации :

Вдыхание испарений может вызывать раздражение органов дыхания у очень чувствительных лиц.
 может вызвать поражение легких

РАЗДЕЛ 12 : ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

12.1. Токсичность

12.1.1. Вещества

DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED (CAS: 157707-86-3)

Токсичность для рыбы:	CL50 > 1000 mg/l Продолжительность воздействия: 96 h
Токсичность для ракообразных:	CL50 mg/l Вид: Daphnia magna Продолжительность воздействия: 48 h NOEC = 125 mg/l Вид: Daphnia magna Продолжительность воздействия: 21 jours
Токсичность для водорослей:	NOEC = 100 mg/l Продолжительность воздействия: 72 h

12.1.2. Смеси

Нет никаких сведений о водной токсичности этой смеси.

12.2. Стойкость и разлагаемость

12.2.1. Вещества

DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED (CAS: 157707-86-3)

Биологическое разложение: разлагается медленно.

12.3. Потенциал биоаккумуляции

12.3.1. Вещества

DEC-1-ENE, TRIMERS, HYDROGENATED (CAS: 157707-86-3)

Биоаккумуляция: BCF > 10

12.4. Мобильность в почве

Не обладает высокой подвижностью в почвах.

Продукт нерастворим в воде и распространяется по ее поверхности.

12.5. Результаты оценок PBT и vPvB

Данных нет.

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Данных нет.

Нормы и правила, принятые в Германии, относительно классификации опасных веществ для воды (WGK):

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws): Представляет незначительную опасность для воды.

РАЗДЕЛ 13 : ИНФОРМАЦИЯ ОБ УДАЛЕНИИ

Соответствующая переработка отходов смеси или ее емкости должна осуществляться в соответствии с требованиями директивы 2008/98/CE.

13.1. Методы удаления

Не выливать в канализационную или сточную системы.

Отбросы переработки:

Переработка отходов должна осуществляться без угрозы для здоровья человека или окружающей среды, а именно без создания риска для воды, воздуха, почвы, фауны и флоры.

Переработка и уничтожение в соответствии с постановлениями действующего законодательства, предпочтительно сборщиками или уполномоченными компаниями

Не загрязнять отбросами почву или воду. Не уничтожать отбросы в условиях окружающей среды

Загрязненные упаковки:

Полностью удалить содержимое из тары. сохранить этикетки.

Прибегать к услугам компаний, уполномоченных по уничтожению отходов

РАЗДЕЛ 14 : ТРАНСПОРТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Не подлежит транспортной классификации и маркировке.

14.1. Номер ООН

-

14.2. Надлежащее отгрузочное наименование ООН

-

14.3. Класс(ы) опасности при транспортировке

-
14.4. Группа упаковки

-
14.5. Экологические опасности

-
14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

РАЗДЕЛ 15 : ИНФОРМАЦИЯ О ПРАВОВОМ РЕГУЛИРОВАНИИ

15.1. Правовые акты по безопасности, охране здоровья и окружающей среды, применимые к соответствующему продукту

- **Информация о классификации и маркировке, изложенная в разделе 2:**

Были учтены следующие документы:

Регламент (ЕС) N° 1272/2008, видоизмененный регламентом (ЕС) N° 2016/1179. (АТР 9)

- **Информация об упаковке:**

Данных нет.

- **Специальные меры предосторожности:**

Данных нет.

- **Немецкое законодательство, касающееся классификации опасных веществ для воды (WGK):**

WGK 1 (VwVwS vom 27/07/2005, KBws): Представляет незначительную опасность для воды.

15.2. Оценка химической безопасности

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

РАЗДЕЛ 16 : ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Так как условия конкретного применения нам не известны, информация, представленная в данном сертификате безопасности, основывается на текущем уровне наших знаний, на национальных и общих нормах.

Смесь не должна использоваться не по назначению, указанном в разделе 1, без предварительного получения письменных инструкций по работе с ней.

Пользователь несёт ответственность за выполнение всех мер, необходимых в соответствии с нормами законодательства и местными правилами.

Сведения, содержащиеся в настоящей справке по безопасности, должны рассматриваться как описание требований безопасности, которые относятся к этой смеси, и не рассматриваться как описание ее свойств.

Формулировка(и) фраз, упомянутых в разделе 3 :

H304	Может быть смертельно при проглатывании и вдыхании
------	--

Сокращения:

DNEL : Производный безопасный уровень.

PNEC : Прогнозируемая безопасная концентрация.

ADR: Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов.

IMDG: Международный морской кодекс по перевозке опасных грузов.

IATA: Международная ассоциация воздушного транспорта.

OACI: Международная организация гражданской авиации.

RID: Нормы, касающиеся международной перевозки опасных грузов по железной дороге.

WGK: Wassergefährdungsklasse (Water Hazard Class).

PBT - стойкое, биоаккумулирующееся и токсичное.

vPvB - высокостойкое и высокобиоаккумулирующееся.

SVHC : Вещества с высокой степенью опасности.